

Reg. No. : .....

**SY-511**

Name : .....

**SECOND YEAR HIGHER SECONDARY EXAMINATION, MARCH 2023**

Part – II

Time : 2½ Hours

**SYRIAC**

Cool-off time : 15 Minutes

Maximum : 80 Scores

**General Instructions to Candidates :**

- There is a 'Cool-off time' of 15 minutes in addition to the writing time 2½ hrs.
- Read questions carefully before answering.
- When you select a question, all the sub-questions must be answered from the same question itself.

I. Make meaningful sentences with appropriate words : (4 × 1 = 4)

- ( مَكْتَفِلًا أَشًا أَتَكْنَا تَكْنَا / خَلْقِيَّةٍ نِيَّةٍ نَبَكِيَّةٍ بَكِيَّةٍ )
- |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. أَكْنَا رَحْمًا : ..... رَحْمًا   | 1. نَبَكْنَا رَحْمًا : ..... رَحْمًا |
| 2. لَكْنَا كَمًا : ..... كَمًا       | 2. بَكْنَا كَمًا : ..... كَمًا       |
| 3. أَسَا وَسَمًا : ..... وَسَمًا     | 3. نَسَا وَسَمًا : ..... وَسَمًا     |
| 4. مَلَعْنَا مَضْمًا : ..... مَضْمًا | 4. خَلَقْنَا مَضْمًا : ..... مَضْمًا |

II. Fill in the blanks with correct words and complete the sentences : (4 × 1 = 4)

- ( مَلَعْنَا لَكْنَا كَمًا مَلَعْنَا / بَكْنَا نَبَكْنَا نَبَكْنَا خَلْقِيَّةٍ )
- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 5. أَسَا مَلَعًا : ..... مَلَعًا   | 5. أَسَا مَلَعًا : ..... مَلَعًا   |
| 6. نَسَا مَلَعًا : ..... مَلَعًا   | 6. نَسَا مَلَعًا : ..... مَلَعًا   |
| 7. أَسَا لَكْنَا : ..... لَكْنَا   | 7. أَسَا لَكْنَا : ..... لَكْنَا   |
| 8. لَكْنَا مَلَعًا : ..... مَلَعًا | 8. لَكْنَا مَلَعًا : ..... مَلَعًا |



III. Complete the following sentences with proper forms of the words : (4 × 1 = 4)

9. اُنَا كِه ..... لَكُلَا ( كِه كِه )
10. اِيَدِه كِه ..... قَلَقَا ( كَهفَ كَهفَ )
11. هِه كِه ..... حَا ( كِه كِه )
12. هِه كِه ..... قَتَلَا ( كِه هِه )
9. يَتِي كِه ..... يَلِكِي ( يِه يِه )
10. يَتِي كِه ..... حَلِي ( كَهفَ كِه )
11. هِه كِه ..... حَدِي ( يِه يِه )
12. هِه كِه ..... حَبِي ( كِه هِه )

IV. Complete the sentences using the words given in the bracket : (4 × 1 = 4)

- ( اَمَلْ اَمَلَهْ اَمَلَهْ اَمَلَهْ / اَمَلَهْ اَمَلَهْ اَمَلَهْ اَمَلَهْ )
13. هِه ..... قَلَا
13. هِه ..... قَلَا
14. يَتِي ..... يَلِكِي
14. اُنَا ..... لَكُلَا
15. هِه ..... اِيَدَا
15. هِه ..... اِيَدَا
16. يَتِي ..... يَلِكِي
16. اِيَدَهْ ..... لَكُلَا

V. Rearrange the sentences using the words given in bracket : (2 × 2 = 4)

17. هِه يَلِكِي هِه ( يَلِكِي ) (a) 17. هِه لَكُلَا هِه ( مَقَلَا ) (a)
17. هِه يَلِكِي هِه ( يَلِكِي ) (b) 17. هِه مَقَلَا هِه ( مَقَلَا ) (b)
18. هِه يَلِكِي هِه ( يَلِكِي ) (a) 18. هِه حَا اِيَدَا ( حَا ) (a)
18. هِه حَا هِه ( حَا ) (b)

VI. Rewrite the sentences using the given words :

(3 × 2 = 6)

- |                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 19. (a) حَبَّتْ دَهَبِيَّةٌ (حَبَّتْ) | (a) 19. حُلَا وَحَمَلَا (حَلَا)      |
| (b) يَمَصُّ دَفْلَاً (يَمَصُّ)        | (b) 19. حَمَلَا وَحَمَلَا (حَمَلَا)  |
| 20. (a) خَبَّتْ دَكْسَةً (خَبَّتْ)    | (a) 20. حَلَا وَكَسَلَا (حَلَا)      |
| (b) خَبَّتْ دَكْسَةً (خَبَّتْ)        | (b) 20. حَمَلَا وَكَسَلَا (حَمَلَا)  |
| 21. (a) حَبَّتْ دَهَبِيَّةٌ (حَبَّتْ) | (a) 21. حَلَا وَكَلَّهَا (حَلَا)     |
| (b) حَبَّتْ دَهَبِيَّةٌ (حَبَّتْ)     | (b) 21. حَمَلَا وَكَلَّهَا (حَمَلَا) |

VII. Translate into English any **three** of the following :

(3 × 2 = 6)

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| (a) 22. أَمِنَ كَيْتٌ زَيْتًا       | (a) 22. أَمِنَ كَيْتٌ زَيْتًا       |
| (b) مَعَى كَيْتٍ                    | (b) مَعَى كَيْتٍ                    |
| (a) 23. مِمَّ أَمِنَ كَيْتٌ زَيْتًا | (a) 23. مِمَّ أَمِنَ كَيْتٌ زَيْتًا |
| (b) مِمَّ أَمِنَ كَيْتٌ زَيْتًا     | (b) مِمَّ أَمِنَ كَيْتٌ زَيْتًا     |
| (a) 24. هَذَا كَيْتٌ فَكَلَّهَا     | (a) 24. هَذَا كَيْتٌ فَكَلَّهَا     |
| (b) كَلَّهَا فَكَلَّهَا             | (b) كَلَّهَا فَكَلَّهَا             |
| (a) 25. أَمِنَ كَيْتٌ زَيْتًا       | (a) 25. أَمِنَ كَيْتٌ زَيْتًا       |
| (b) مَلَّهَا وَزَيْتًا              | (b) مَلَّهَا وَزَيْتًا              |
| (a) 26. أَمِنَ كَيْتٌ زَيْتًا       | (a) 26. أَمِنَ كَيْتٌ زَيْتًا       |
| (b) كَلَّهَا وَزَيْتًا              | (b) كَلَّهَا وَزَيْتًا              |
| (a) 22. يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ        | (a) 22. يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ        |
| (b) يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ            | (b) يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ            |
| (a) 23. قَدْ يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ   | (a) 23. قَدْ يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ   |
| (b) قَدْ يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ       | (b) قَدْ يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ       |
| (a) 24. يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ        | (a) 24. يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ        |
| (b) يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ            | (b) يَخَذُ لَيْسَ يَخَذُ            |

- (a) .25 ܦܢܝܢ ܦܢܦܘܢܐ ܦܢܠܐܢܐܢܐ  
(b) ܦܢܠܦܢܐܢܐ ܦܢܦܘܢܐܢܐ  
(a) .26 ܦܢܦܘܢܐܢܐ ܦܢܠܐܢܐܢܐ  
(b) ܦܢܠܦܢܐܢܐ ܦܢܦܘܢܐܢܐ

VIII. Add pronominal suffixes to any **two** of the following : (2 × 5 = 10)

- .27 ܐܦܦܐ  
.28 ܚܘܪܐ  
.29 ܡܠܐ  
.28 ܦܢܦܐ  
.29 ܡܠܐ  
.27 ܦܢܦܐ

IX. Conjugate any **two** of the following in the past tense : (2 × 5 = 10)

- .30 ܦܢܦܐ  
.31 ܘܡܦܐ  
.32 ܡܦܠܐ  
.31 ܘܡܦܐ  
.30 ܦܢܦܐ  
.32 ܡܦܠܐ

X. Annotate any **two** of the following : (2 × 6 = 12)

- .33 ܦܢܦܐܢܐ  
.34 ܦܢܦܐ  
.35 ܦܢܦܐܢܐ  
.33 ܐܦܦܐ  
.34 ܐܦܦܐ  
.35 ܐܦܦܐ

XI. Make notes on any **four** of the following : (4 × 4 = 16)

36. Describe various Syriac Inscriptions found in Kerala.
37. Impact of Synod of Diamper on the Syriac language.
38. How did the Persian relation enriched the Syriac language in Kerala.
39. Coonan Cross Oath and its after effects.
40. Importance of Syriac Karshon.